

# Associazione Gottifredo

Via Emanuele Lisi, 6  
03011 Alatri (FR)

0775440105  
ass.palazzogottifredo@gmail.com  
ass.palazzogottifredo@pec.it

## Profilo

L'associazione Gottifredo, costituitasi ufficialmente il 25 febbraio 2014, come Associazione Palazzo Gottifredo, ha assunto il nome attuale con la revisione dello Statuto deliberata il 6 ottobre 2016.

È iscritta all'albo regionale dell'associazionismo.

Suoi organi sono il Presidente, il Tesoriere, il Consiglio Direttivo, il Comitato artistico.

Opera nei campi della valorizzazione del patrimonio artistico e culturale, della formazione, dello studio e dell'insegnamento della lingua italiana, della cultura e del sociale.

Dell'Associazione è socio d'onore l'Università di Cassino e del Lazio Meridionale.

Socio sostenitore, il Consorzio di cooperative sociali Parsifal.

L'Associazione Gottifredo, con la società di formazione "People Training Consulting", ha costituito la impresa sociale "Io Studio Italiano" (2019).

## Progetti internazionali

### **IoStudioItaliano | dal 2016 ad oggi**

L'Associazione Gottifredo, offre corsi residenziali di lingua italiana a studenti cinesi (dei progetti Marco Polo, Turandot, e del contingente internazionale) propedeutici all'ammissione presso gli istituti universitari e di alta formazione artistica e musicale italiani. Svolge corsi di lingua italiana per studenti stranieri.

Il corso è stato diretto da Franco De Vivo, già responsabile del dipartimento di filologia nell'Università di Cassino. Attualmente è diretto, per incarico del Rettore dell'Università di Cassino, da Roberta Alviti.

È coordinato da Rossella Sgambato, laureata in lingua cinese presso l'Università Orientale di Napoli.

"Iostudioitaliano" è centro di esame per il riconoscimento delle competenze linguistiche del CLA - Università Roma Tre e del CVCL - Università per stranieri di Perugia - PLIDA Società Dante Alighieri.

Nell'ambito di "Iostudioitaliano": il progetto Tandem (cinese di base) in convenzione gratuita con il Liceo statale Pietrobono di Alatri; il progetto "estemporanea di Alatri", con "Premio giovani" assegnato alla studentessa di "Iostudioitaliano" Yong Qiulin (agosto 2017). Il progetto Tandem in convenzione con l'Istituto onnicomprensivo "Nicolucci Reggio" di Isola del Liri (2019).

[www.iostudioitaliano.it](http://www.iostudioitaliano.it)

### **IoStudioItaliano | novembre 2017 - gennaio 2018**

È stato offerto a 11 giovani canadesi un modulo di 8 ore di studio per l'approfondimento della lingua italiana, composto da lezioni frontali e tenuto da un docente certificato.

### **Summer School | estate 2017**

È stata offerta a 11 professioniste greche un'esperienza intensiva della durata di 7 giorni con il fine di offrire una conoscenza artistico/culturale della Ciociaria e un approfondimento della lingua e della cultura italiana.

## **Collaborazioni**

### **Legg Italiana Fibrosi Cistica Onlus**

L'Associazione Gottifredo è stata incaricata di realizzare un film documentario per promuovere il progetto della Dolomititerapia.

### **Fondazione Alberto Sordi**

L'Associazione Gottifredo ha curato la comunicazione della fondazione Alberto Sordi, ha realizzato il suo nuovo sito web e ha organizzato la presenza della Fondazione sui social network.

### **Università di Roma Tre**

L'Associazione Gottifredo ha curato la realizzazione di un corso di Technology, Innovation and Sustainable Production in e-Learning su commissione dell'Università di Roma Tre per un progetto coordinato dalla docente Gabriella Arcese.

### **Rete d'impresa "Alatri - facciamo centro"**

L'Associazione Gottifredo gestisce la comunicazione e l'apparato organizzativo della rete d'impresa.

### **Consorzio Parsifal**

L'Associazione Gottifredo ha documentato fotograficamente, per una Mostra celebrativa, due realtà del Consorzio: l'asilo Babalù di Alatri e l'istituto I.C. San Nilo di Grottaferrata.

**Alternanza  
Scuola/Lavoro**

**Cooperativa Altri Colori**

L'Associazione Gottifredo ha realizzato per la cooperativa "Altri Colori" un video promozionale per il progetto "Mestierarte": un'idea nata dalla volontà di valorizzare l'arte e la manualità di persone con disabilità, che frequentano i servizi della Cooperativa Sociale.

**Accademia di Belle Arti di Frosinone**

In collaborazione con l'Accademia di Belle Arti di Frosinone è stata realizzata il 15/07/2016 una mostra dal titolo "Leggere Loto. Esposizione di Pittura cinese ad inchiostro."

**Corso di giornalismo culturale | A.S. 2017/2018**

Il corso ha formato giovani giornalisti e comunicatori specializzati nei settori culturale, artistico e musicale. Con il Liceo statale Pietrobono di Alatri e il Liceo statale di Ceccano.

Tra i docenti: Alessandro Zaccuri, Davide Orecchio, Mario Ritarossi, Marco Odargi, Tarcisio Tarquini, Alberto Marinelli, Luca Salvadori, Moshe Kahn, Alessandro Cipriani, Raffaele Manica e Stefano Iucci.

**Corso per la traduzione di opere d'arte per la "lettura" da parte dei non vedenti | A.S. 2017/2018**

Il Corso, in collaborazione con il Liceo Artistico di Frosinone, ha fornito ai partecipanti le conoscenze necessarie per tradurre un'opera d'arte - nello specifico: La Pietà di Girolamo Troppa - in una riproduzione tridimensionale, eseguita tramite stampanti 3d, in modo da consentirne la lettura anche ai non vedenti.

Docenti i professori: Paolo Culla, Alba Lisa Mazzocchia, Mario Ritarossi

**Corso di giornalismo d'inchiesta | A.S. 2016/2017**

Il corso ha formato giovani giornalisti specializzati nell'inchiesta di approfondimento. Con il Liceo statale Pietrobono di Alatri. I giovani reporter hanno scritto un racconto corale della città dopo l'assassinio di un loro coetaneo fuori da una discoteca. Ne è nato un sorprendente inserto speciale, "La notte di Alatri", pubblicato dal quotidiano "L'Inchiesta" (con la testatina "L'Inchiesta giovane").

Tra i docenti, i giornalisti professionisti: Angelo Ferracuti, Paolo Serventi Longhi, Roberto Giovannini, Stefano Di Scanno, Tarcisio Tarquini, Nando Tasciotti, Paola Rolletta, Carlo Ruggiero. E gli esperti, Adolfo Coletta, Lelio Grassucci, Barbara Fabi, Angelo Astrei, Antonio Contente.

## Attività

### **Coworking Gottifredo | da agosto 2017 ad oggi**

Il progetto è realizzato in collaborazione con l'Università di Cassino e con il sostegno della Fondazione Terzo Pilastro Internazionale e del Suo Presidente il Professor Emmanuele Emanuele.

È uno spazio tecnologico di idee e contaminazioni posto nel centro storico di Alatri, all'interno del quale "i Giovani Talenti" possono lavorare, formarsi e confrontarsi tra loro e con affermati professionisti del panorama nazionale e internazionale.

Oltre le postazioni lavoro, il Coworking Gottifredo offre corsi di formazione che poggiano sul binomio arte/digitale (vedi voce seguente)

Il "coworking" ha aderito ad una delle più note piattaforme di crowdfunding, che mette a disposizione dei giovani artisti per trovare finanziamenti per i loro progetti.

Ha predisposto una piattaforma di e-learning per l'insegnamento della lingua italiana e della cultura italiana agli studenti stranieri. È inoltre sede riconosciuta dalla Regione Lazio per la "fase del 2" del progetto Torno Subito.

[www.coworkinggottifredo.it](http://www.coworkinggottifredo.it)

***Il progetto coworking gottifredo è stato inserito nell'albo delle regione Lazio delle buone pratiche culturali (2021)***

### **Mostra "Il Cristo Svelato" | 4 maggio - 17 giugno 2018**

L'Associazione Gottifredo ha organizzato la mostra/evento sul quadro "La Pietà" di Girolamo Troppa, pittore barocco.

La mostra si è tenuta nella Chiesa degli Scolopi di Alatri. È stata curata da Mario Ritarossi e da Eugenia Salvadori.

L'allestimento è stato firmato da Marco Odargi, Luca Salvadori ha composto il "tappeto musicale" che è stato diffuso tramite l'impianto audio allestito da Marco Canegallo. Angelo Astrei ha realizzato un documentario sul quadro e sull'autore.

L'Associazione ha curato, inoltre, la pubblicazione del Catalogo e di cartoline promozionali. Il comitato d'onore è stato presieduto dal Magnifico Rettore dell'Università di Cassino: Giovanni Betta.

La Mostra non ha avuto contributi pubblici. Il budget necessario è stato raccolto con un articolato progetto di funding mix, tra cui spicca la quota generata dal crowdfunding.

I partecipanti al corso di "Giornalismo Culturale" hanno collaborato alla comunicazione dell'evento e alla realizzazione di un inserto di otto pagine, pubblicato dal quotidiano "La Provincia". Numerosi professionisti di Alatri hanno contribuito alla realizzazione offrendo le proprie capacità e competenze gratuitamente.

Della Mostra hanno dato notizia testate locali e nazionali.

## Corsi

### **"Corso di Sound Design"**

Il corso ha fornito le conoscenze necessarie per la gestione e la manipolazione del suono applicato alle immagini in movimento. Composto da 32 ore, è stato tenuto dal Maestro Diego Capocitti e rivolto ai laureati in ingegneria del suono o presso i conservatori.

### **"Corso di Cinese"**

Corso base di lingua cinese, composto da 50 ore di lezione frontale di cui la metà con insegnante madre - lingua e l'altra metà con docente italiano certificato.

### **"Imprenditorialità in campo artistico e digitale - modulo I"**

Il corso, organizzato in partnership con ImprendiLab del Dipartimento di Economia e Giurisprudenza dell'Università di Cassino, presieduto dal Prof. Francesco Ferrante, ha fornito ai giovani partecipanti gli strumenti indispensabili per avviare una start up in campo artistico e/o digitale.

### **"Digital Manufacturing"**

Corso teorico e pratico di modellazione e stampa 3d. A cura di Emiliano Antonucci.

## Pubblicazioni

### **"La Madonna di Costantinopoli in Alatri"**

Un libro di Eugenia Salvadori (Tofani editore, collana "Gottifredo", pp. 144, 2017) con presentazione evento nella Chiesa di Santa Maria Maggiore di Alatri (22 dicembre 2016).

### **"I tesori di Santa Maria Maggiore"**

Guida. Testi di Mario Ritarossi, traduzione in inglese a cura di Ginevra Tarquini.

### **"Alatri"**

Breve guida della città.

### **"Il Cristo svelato. La Pietà di Girolamo Troppa".**

Catalogo della Mostra con testi di Mario Ritarossi, Eugenia Salvadori, Marco Odargi, Paolo Culla, Alba Lisa Mazzocchia. Foto di Marco Ritarossi. (2018)

### **L'autobiografia di Grappelli**

"In viaggio, solo con il mio violino", autobiografia di Stéphane Grappelli, Traduzione di Paola Rolletta, editori Associazione Gottifredo - Otto Tipi. (2020)

### **"Visioni tattili " Cecità e arte. Un itinerario possibile**

Alba Lisa Mazzocchia, con un contributo di Paolo Culla (2021)

## **"Ciacelli"**

Catalogo e Anologo in edizione limitata  
personalizzata della mostra **"Ciacelli. La visione molteplice"**.  
Testi di **Emmanuele Emanuele, Tarcisio Tarquini, Giovanni  
Fontana, Domenico Cammarota, Barbara Meazzi,  
Antonio Poce** (curatore della pubblicazione)  
Foto di **Giovanni Poce** (2021/2022)

## Iniziative

### **Giornata internazionale del Braille 22 febbraio 2018**

Per la giornata internazionale del Braille è stata organizzata, in collaborazione con l'Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti, una sessione di riflessione e approfondimento sul tema della cecità. Hanno preso parte: Alba Lisa Mazzocchia, Claudio Cola e Renzo Scasseddu.

### **Omaggio a Stéphane Grappelli | 26 gennaio 2018**

Nel giorno del suo 110<sup>o</sup> compleanno, l'Associazione Gottifredo ha dedicato al violinista Jazz un evento dal tono speciale. Racconti, testimonianze e un omaggio in streaming da parte della scuola di Jazz del Conservatorio di Frosinone con la presenza del coordinatore, Paolo Tombolesi.

### **Famiglia, lungometraggio | agosto 2017**

L'Associazione Gottifredo ha prodotto il documentario "Familia - la vera storia di Luigi Cleste" con la regia di Angelo Astrei

### **V Estemporanea città di Alatri | agosto 2017**

L'Associazione Gottifredo ha contribuito alla realizzazione della Rassegna di Artisti Ciociari, curata dall'Associazione ACTAnove

### **San Sisto raccontato ai bambini con immagini, musiche e parole | maggio 2017**

È stata riproposta, ai bambini dell'istituto Luigi Ceci di Alatri, la storia del Santo Patrono della città con gli interventi di Mario Ritarossi, Antonio D'Antò e Remo Costantini.

### **Presentazione di libri | aprile 2017 a oggi**

Dopo l'esordio con "La cucina della mia famiglia" di Elio Vernucci, le presentazioni sono proseguite a ritmo quasi settimanale. Tra gli ospiti, con i loro libri, Filippo Ceccarelli, Vera Gheno, Paolo Condò, Giuseppe Lupo, Pablo Trincia, Matteo Saudino, Federico Iarlori, Eugenio Di Rienzo, Angelo Ferracuti, Raffaele Manica, Giovanni Fontana, Angela Flori, Antonio Coletta, Raoul Parlanti, Michelangelo Bartolo, Antonio Poce, Felice Toti. E tanti altri.

### **"Startup oggi" | aprile 2018**

Carlo Alberto Pratesi, docente presso l'Università di Roma Tre, ha condotto un seminario sul mondo delle startup.

### **"Le passeggiate sulle strade della bellezza e dell'arte". 5/6 ottobre 2019.**

Nell'ambito del "progetto Grafts" - bando delle comunità solidali, incentrato sulla tutela e valorizzazione del "bene pubblico"- l'Associazione Gottifredo ha aperto i luoghi d'arte meno conosciuti della città e ha presentato il piano di recupero dell'ex ospedale.

La due giorni è stata impreziosita da numerose mostre d'arte tra le quali "Alatri in collezione" curata da Remo Costantini. In collaborazione con scuole e associazioni (fino al 30 novembre 2019).

### **Identity Film Festival | novembre 2019**

L'Associazione Gottifredo ha curato e gestito la comunicazione social e l'organizzazione dell'evento promosso dal Liceo Pietrobono di Alatri, con la partecipazione di oltre 60 "corti" provenienti da ogni parte del mondo.

### **La metamorfosi di una chiesa | 23 dicembre 2019.**

Una lettura delle trasformazioni della chiesa di San Francesco in occasione della ricollocazione degli affreschi del Maestro di Alvito. A cura di Mario Ritarossi con concerto di Bruno Di Girolamo e Federica Simonelli.

### **Mi manca Van Gogh / Piece teatrale | 3 gennaio 2020**

L'esordio di una giovane attrice, Francesca Astrei, diplomata all'Accademia "Silvio D'Amico", davanti al pubblico della sua città.

### **Da Grappelli a Grappelli. | 25/26 gennaio 2020.**

Due giornate dedicate al grande violinista jazz, con una riscoperta: una cantata barocca con libretto di un antenato del musicista, eseguita dall'Ensemble di Musica Barocca del Conservatorio di Frosinone, diretto da Chiara Tiboni.

### **Luigi Pietrobono. Dal Centro al Cerchio**

#### **Convegno e Mostra | 27 febbraio - 30 maggio 2020**

Nel sessantesimo della scomparsa del grande studioso della Divina Commedia, un racconto del suo viaggio controcorrente e solitario nell'universo del poema dantesco. Con l'Università per Stranieri di Perugia. Relatori, Marcello Carlino, Angelo Boezi, Luca Verrelli, Nicola de Nisco, Antonio Agostini, Tarcisio Tarquini

### **Nuovo allestimento della Cappella**

#### **della Madonna di Costantinopoli | 7 marzo 2020.**

Su progetto di Mario Ritarossi e Paolo Culla per l'Associazione Gottifredo, la nuova sistemazione, dopo il restauro, del Capolavoro ligneo risalente all'inizio del XIII secolo.

### **Il pergamino cosmatesco della Cattedrale di Alatri | giugno 2020**

Un video dell'Associazione Gottifredo - con testi di Mario Ritarossi, musiche originali di Luca Salvadori, riprese e regia di Angelo Astrei - come contributo alla Lunga Notte delle Chiese, evento organizzato con il patrocinio del Pontificio Consiglio della Cultura e del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo.

### **Progetto Chiese Aperte scopriamo la bellezza | luglio 2021**





### **"Sotto la tenda di Abramo" | 12 ottobre 2021**

Alla sala dell'Associazione Gottifredo, martedì 12 ottobre, si è dialogato "sotto la tenda di Abramo", con **Pino Pelloni, Luciana Ascarelli, Felice Vinci, padre Giulio Albanese**, presentati da **Tarcisio Tarquini**.

In occasione della giornata europea della cultura ebraica.

### **Mostra "Ciacelli. La visione molteplice" | 13 novembre 2021 / 9 gennaio 2022**

La prima esposizione delle opere originali (dalla collezione di Remo Costantini) del pittore futurista ciociaro Arturo Ciacelli. (Arnara 1883/Venezia 1966)

Con documenti d'epoca e una galleria virtuale realizzata dal gruppo Keiron.

Nella sala del Coworking Gottifredo con un prelude il 7 novembre 2021.

Con finanziamento della Regione Lazio e il sostegno della Fondazione Terzo Pilastro – Internazionale.

## **PROGETTO COWORKING GOTTIFREDO 2. 2019-2022**

CON IL SOSTEGNO DELLA FONDAZIONE TERZO PILASTRO - INTERNAZIONALE

**Our folksongs**, ricerca, elaborazione, formazione sui canti della tradizione popolare. Responsabili Antonio D'Antò e Luca Salvadori. Con la partecipazione del gruppo folk "I Trillanti", gli etno-musicologi Maurizio Agamennone, Serena Facci, Giuseppina Colicci, Matteo Cialone.

**Workshop su violino Jazz**, con il Dipartimento Jazz del Conservatorio Licinio Refice di Frosinone

**L'Arte della traduzione**, workshop di traduzione letteraria con il Dipartimento di filologia dell'Università di Cassino a cura di Roberta Alviti e Roberto Marchiò Baronti.

**Workshop di restauro artistico**. L'affresco raffigurante San Sisto Idel Cavalier d'Arpino nella sala Grande dell'Episcopio di Alatri. In collaborazione con l'ufficio beni culturali della Diocesi di Anagni - Alatri e la Soprintendenza ai beni artistici del Lazio. Responsabile del progetto Mario Ritarossi. Presentazione con Maria Letizia Molinari, Francesco Petrucci, Eugenia Salvadori e il contributo dei Trillanti.

**La traduzione tattile**. La riproduzione della Madonna di Costantinopoli, con il Liceo Artistico di Frosinone. Docenti Paolo Culla e Alba Lisa Mazzocchia.

**Progetto Keiron**. Una sperimentazione tra il formativo e l'artistico, sulla realtà virtuale, condotta da un gruppo di studenti del Conservatorio guidati dal docente Valerio Murat.

**"Visioni molteplici**. Un luogo della contemporaneità artistica". In corso di realizzazione, prevede l'acquisizione, la tutela e la valorizzazione della Biblioteca e dell'Archivio del poeta e giornalista Gianni Toti. Da questo nucleo centrale nascerà un "archivio della contemporaneità artistica".

***Il progetto è risultato al primo posto del bando dell'ANCI "fermenti in comune" per i comuni medi. (2021)***

## Partnership

Università degli studi di Cassino e del Lazio Meridionale  
Fondazione Terzo Pilastro Internazionale  
Università degli studi Roma Tre - CLA  
Università per stranieri di Perugia - CVCL  
Conservatorio Licinio Refice di Frosinone  
PLIDA. Società Dante Alighieri  
Consorzio Parsifal  
Conservatorio O. Respighi di Latina  
ABA Accademia Belle Arti di Viterbo  
Conservatorio di Musica "Braga" di Teramo